



(5) Supplier No. <i>910 01684</i>		(2) Notices of Receipt and Processing		Delivery Note (3) No. 80611550 (4) Date of Dispatch 19.04.2023						
(1) Ship-to-Address Magna PT S.p.A. FAO: Mr. Antonio Moschetti Via dei Ciclamini, 4 70026 MODUGNO (BA), ITALY ITALIEN		(6) Freight				(7) Inbound Delivery				
Customer number at vendor 8110		prepaid	carriage	Waggon	Carrier	Invoice (8) No. (9) from				
(10) Your Reference		(11) Your Order No./Date 4500654457 / 24.01.2023		(12) Contact Person: OLK / L.Goetsch			(13) Direct Dial (+ 43 50444) -1099		(14) Our Confirm. No. 210937	
(15) Terms of Delivery DDP Bari		(19) Means of Dispatch		(21) Packaging Type			(22) Shipping Marks		Total Weight KG (23) gross (24) net 527,000 509,000	
(25) Invoice Recipient Magna PT S.p.A., 70026 Modugno (BA), Italy, IT		(26) Receiving-/Unloading Pt / /								

(27) Pos.	(28) Cust./Suppl.Ref.No. Order no.	(29) Order Description (21) Packing Type (details)	(30) Quantity	(31) UM	(40) Pos.		
					Quantity (ls)	+ / -	Notes
10	ALM0150712	Diff Gehäuse Daimler Sirius	127	1			
		Daimler Sirius EC1 Samples					<i>310140</i>
		Revisionsstand 01					
900001	MAGY002	One-way Pallet (wood)	2	1			
		Daimler Sirius EC1 Samples					
		Revisionsstand 01					
		<i>1803406PP</i>					
		<i>5012625072</i>					
		<i>KIEROWCA</i>					
		LogiKon Konrad Mojzych 08-103 Siedlce, ul. M. Piłsudskiego 17/121 NIP: 8212599342 REG: 383343134 tel. 0048516813531, office.logikon@gmail.com					
		<i>19.04.23</i>					
	(42) Entry- / Processing Notes	(43) Quantity Check	(44) Quality Check/Test Report	(45) Recipient	(46) Invoice Verification		
Date							
Name/No.							

ME
1=ST
2=kg
3=g
4=mm
5=m²
6=km²
7=km
8=t

DFUE - goods issue slip
(VDA 4912)

LOADING REF: 552457

19.04.2023 - 11:02

PAGE 1/1

VENDOR -PLANT: 1000
-NUMBER:

RECIPIENT -PLANT
-NUMBER: Z8110_01

UNLOADING POINT:
STORAGE LOCATION:
PT. OF CONSUMP.:
MEANS OF DISP.: Truck
CARRIER: PPT SERVICE GM
-NUMBER:
SEND.-WEIGHT BR: 527

MAGNA Powertrain
AG & Co KG
Industriestraße 35,
A- 8502 Lannach

Magna PT S.p.A.
FAO: Mr. Antonio Moschetti
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (BA), Italy

DN-NR	SUP.REF.NR.	CUST.	QUANT.	UM	V/G NAME OF DELIVERY	PURCH.ORD.NR.	
-DATE	SUPPL.REF.NR.	VEND.			ADD. DATA VENDOR		
-POS	PACK.MAT.	-QUANT.	-NUMBER	CUST.	MAX.NUMBER	-NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
80611550			127	ST S /	Diff Gehäuse Daimler Sirius	4500654457	
18.04.2023	ALM0150712						
000010	VP:	1		X	50,000	MAGY002	
	VP:	1		X	77,000	MAGY002	

***** E N D *****

LogiKon
Konrad Mojzych
ul. M. Piotrowskiego 17/121
NIP: 8213599342 REG: 383343134
tel. 0048516313531; office.logikon@gmail.com
19.04.23

GR:

QUANT. CHECK:

RATING CHECK:

Ispisano na odgovornost pošiljatelja od 1-15
 A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur 1-15
 vključno z 19+21+22
 y compris les 19+21+22
 Z debelimi črtami uokvirjen del mora izpisati prevoznik: 16-18+20+23
 Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur: 16-18+20+23

1 Pošiljatelj (popolni naslov) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA Powertrain GmbH & Co KG Industriestraße 35 8502 Lannach		1a) Država	MEDNARODNI TOVORNI LIST LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE 001913				
2 Prejemnik (popolni naslov) Destinataire (nom, adresse, pays) MAGNA PT SPA VIA DEI CICALINI 4 IT 70026 MODUGNO		2a) Država	Za ta prevoz veljata: 1. Sporazum o pogodbi v mednarodnem cestnem prevozu blaga (CMR), brez ozira na kakršnekoli druge dogovore. 2. Splošni pogoji natisnjeni na hrbtni strani tega potrdila o prevoznih pogodbli. Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire à: 1. La Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). 2. Conditions générales de transport international par route - Imprimés au verso du cet document.				
3 Predvideno razkladišče v namembnem kraju (popolni naslov) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) IT 70026 MODUGNO		16 Prevoznik (ime, naslov, država) Transporteur (nom, adresse, pays) LogiKon Konrad Mojzyc Davčna št. (TIN No.) 06-103 Siedce, ul. M. Piotrowskiego 17/121 NIP: 8212599342 REG: 383343134 SI 0048516313531, office.logikon@gmail.com NS3327G Reg. št. tovornjaka No. du camion <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> In priklole No. du remorque <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>					
4 Nakladišče (odhodni kraj, popolni naslov, datum) Lieu de la mise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) MAGNA Powertrain GmbH & Co KG Industriestraße 35 8502 Lannach Datum, Data, le 19.04.23 ure		16 a) Davčna št. (TIN No.) 06-103 Siedce, ul. M. Piotrowskiego 17/121 NIP: 8212599342 REG: 383343134 SI 0048516313531, office.logikon@gmail.com NS3327G Reg. št. tovornjaka No. du camion <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> In priklole No. du remorque <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>					
5 Priložene spremne listine Documents annexés 1		17 Zaporedni (pod)prevozniki (popolni naslov) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) Reg. št. tovornjaka No. du camion <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> In priklole No. du remorque <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>					
6 Oznake in številka tovorkov Marques et numéros 2 PALETTE		7 Število tovorkov Nombre des colis 2	8 Vrsta ovojnine Mode de l'emballage 2	9 Vrsta blaga Nature de la marchandise 2	10 Statistična številka No. statistique <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	11 Kosmata teža, kg Poids brut, kg 527 kg	12 Prostornina v m ³ Cubage en m ³ <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
13 Pošiljateljeva navodila (za carinske in druge postopke) Instructions de l'expéditeur		18 Zadržki in pripombe prevoznika (glej opomnik na hrbtni strani 3. izvoda) Réserves et observations du transporteur					
14 Voznino plača Prescriptions d'affranchissement <input type="checkbox"/> Pošiljatelj / Franco <input type="checkbox"/> Prejemnik / Non franco		19 Posebni dogovori Conventions particulières					
21 Izstavljeno v kraju Etabli à AT dne 19.04.2023 ob 19 ure		20 Plača A payer par Prevozniki stroški Prix de transport Popusti Réductions Drugi stroški Autres Dodatki Suppléments Pribitek stroškov Frais accessoires SKUPAJ TOTAL					
22 Naložen tovornjak odpeljal, dne ob uri Départ du véhicule chargé libéré a heure		15 Povzetje Remboursement KIEROWSKI MAGEL S.K.					
 MAGNA Powertrain GmbH & Co KG Industriestraße 35 8502 Lannach Podpis in žig pošiljatelja Signature et timbre de l'expéditeur		25 Prezvel s storitvami navadnimi v polju 18: Accepté avec services normaux en colonne 18: LogiKon Konrad Mojzyc 06-103 Siedce, ul. M. Piotrowskiego 17/121 NIP: 8212599342 REG: 383343134 tel: 0048516313531, office.logikon@gmail.com 19.04.23 Podpis in žig prevoznika Signature et timbre du transporteur					
Via da Modugno (BA)		Pošiljka prevzeta na razkladišču Marchandises reçues au lieu. 20 APR 2023 Podpis in žig prejemnika Signature et timbre du destinataire "Accettato con riserva di qualità e quantità"					

*V primeru prevoza nevarnega blaga vpišite v zadnjih vrsticah prostora za opis pošiljke: številko nalepke nevarnosti, številko ZN, in skupino za embalažo. Za blago 1. in 7. razreda glej posebne zahteve v poglavju 5. ADR.
 *En cas de marchandises dangereuses indiquer, à la dernière ligne du cadre: Numéro d'étiquette, Numéro UN et Groupe d'emballage. Marchandises des classes 1. et 7. voir demande spéciale l'ADR, Chapitre 5.